

# Mini Hi-Fi System

FWM375

## Manual de Instruções



# PHILIPS

**CUIDADO:**

*Radiação laser visível e invisível. Se a tampa estiver aberta, não olhe para o feixe.*

# Guia de Início Rápido



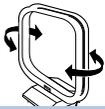
Passo A Conectar

Passo B Configurar

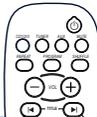
Passo C Desfrutar

## Conteúdo da caixa

Você deve encontrar estes itens ao abrir a caixa:



Antena MW



Controle remoto



Guia de Início Rápido



Manual do Usuário

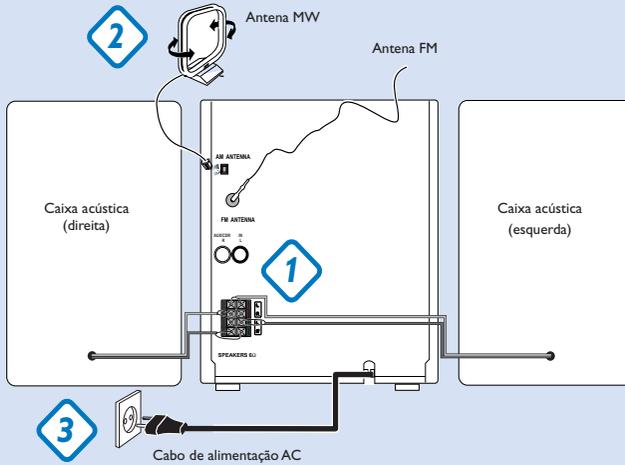
**PHILIPS**

## Passo A Conectar

- 1 Conecte os cabos das caixas acústicas.
- 2 Conecte a antena MW.
- 3 Conecte o cabo de alimentação do sistema.

### Dica

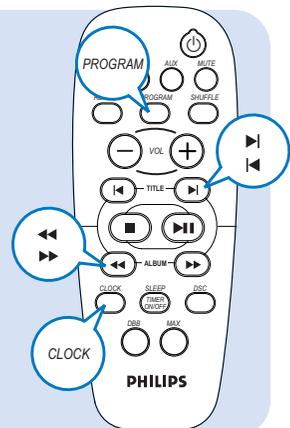
Consulte o Manual do Usuário para saber como conectar outros equipamentos a este sistema.



## Passo B Configurar

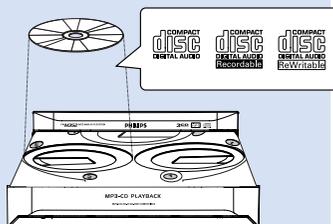
### Acertar o relógio

- 1 No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **CLOCK** no controle remoto uma vez. Em outro modo de origem, pressione **CLOCK** duas vezes.
- 2 Pressione **PROGRAM** no controle remoto para selecionar o modo relógio. O relógio pode ser ajustado nos modos 12 horas ou 24 horas.
- 3 Pressione **◀◀** ou **▶▶** várias vezes para acertar a hora.
- 4 Pressione **◀** ou **▶** várias vezes para acertar os minutos.
- 5 Pressione **CLOCK** novamente para memorizar o ajuste.



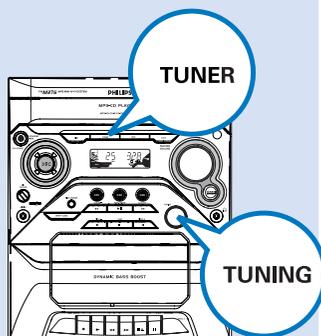
### Reprodução de um disco

- 1 Pressione **OPEN•CLOSE** para abrir a bandeja de disco e insira até dois discos nas bandejas de disco individuais. Para inserir o terceiro disco, pressione **DISC CHANGE**.  
→ Certifique-se de que o lado do rótulo de cada disco inserido esteja voltado para cima.
- 2 Pressione **OPEN•CLOSE** novamente para fechar a bandeja de disco.
- 3 Use **CD 1/2/3** para selecionar um disco para reprodução e pressione **PLAY•PAUSE ▶ II** para iniciar a reprodução.
- 4 Para interromper a reprodução, pressione **STOP ■**.



### Sintonia de estações de rádio

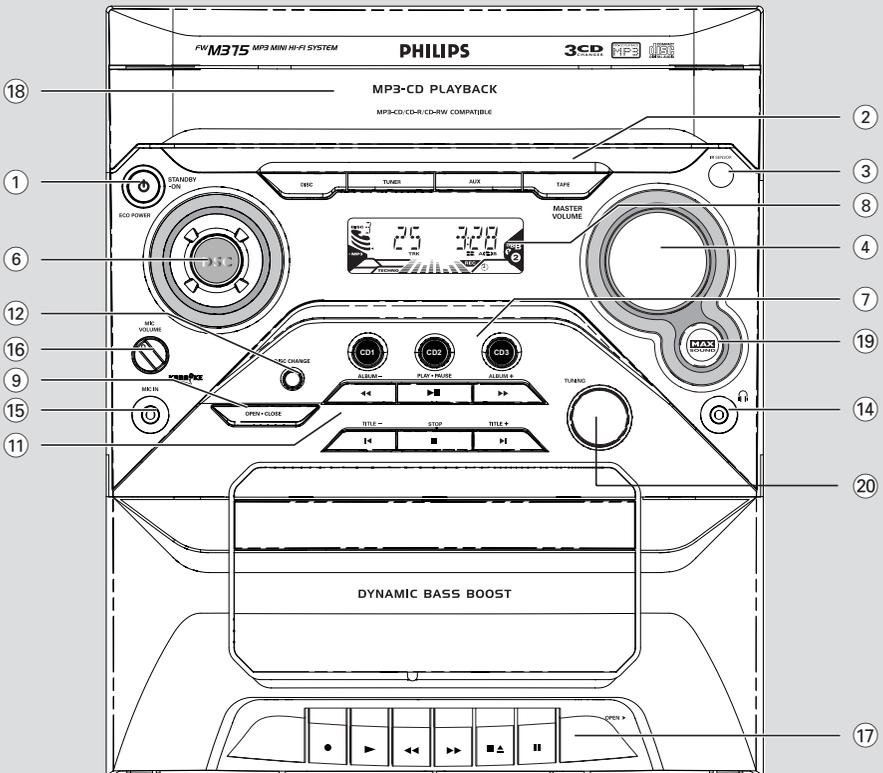
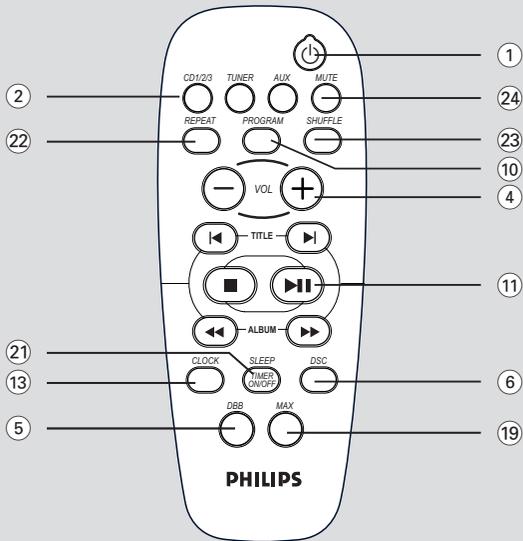
- 1 Pressione **TUNER** para selecionar a origem do sintonizador.
- 2 Pressione **TUNER** novamente para selecionar a faixa de ondas desejada: FM ou MW.
- 3 Gire o botão **TUNING** do sistema até a indicação de frequência começar a mudar.



#### Dica

Os detalhes sobre os recursos de reprodução e as funções adicionais são descritos no manual do proprietário que acompanha o produto.





## Informações gerais

Acessórios fornecidos .....	8
Informações ambientais .....	8
Informações de segurança .....	8

## Conexões

Conexões na parte de trás .....	9–10
Ligar	
Conexão das antenas	
Conexão das caixas acústicas	
Conexão opcional .....	10
Conexão de outros equipamentos com o sistema	
Inserção de pilhas no controle remoto .....	10

## Controles

Controles do sistema e do controle remoto ...	
.....	11–12

## Funções básicas

Ligar o sistema .....	13
Alternar o sistema para o modo de espera .	13
Standby automático para economia de energia .....	13
Controle do volume .....	13
Controle do som.....	14
MAX sound	
DSC	
DBB	
Karaokê .....	14

## Operações de CD/CD de MP3

Discos que podem ser reproduzidos .....	15
Sobre discos MP3 .....	15
Inserção de discos .....	15
Reprodução de discos .....	16
Substituição de discos durante a reprodução	16
Seleção de uma faixa/passagem desejada .....	16
Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3 somente) .....	16
Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO) .....	17
Programação das faixas do disco .....	17
Apagar a programação .....	17

## Recepção do rádio

Sintonia de estações de rádio .....	18
-------------------------------------	----

## Operação/gravação de fita

Reprodução de fitas .....	19
Informações gerais sobre gravação .....	20
Gravação de CD com início sincronizado ....	20
Gravação a partir do rádio .....	20
Manutenção .....	21

## Origens externas

Ouvir origens externas .....	21
------------------------------	----

## Relógio/Timer

Ajuste do relógio .....	22
Ajuste do timer .....	22-23
Para desativar o TIMER	
Para ativar o TIMER	
Ajuste do Timer de desligamento programado .....	23

## Especificações ..... 24 |

## Solução de problemas ..... 25-26 |

## Lista de Serviço Autorizado ..... 27 |

## Certificado de Garantia ..... 29 |

# Informações gerais

---

## Acessórios fornecidos

- 2 caixas acústicas
- controle remoto
- antena de quadro MW

## Informações ambientais

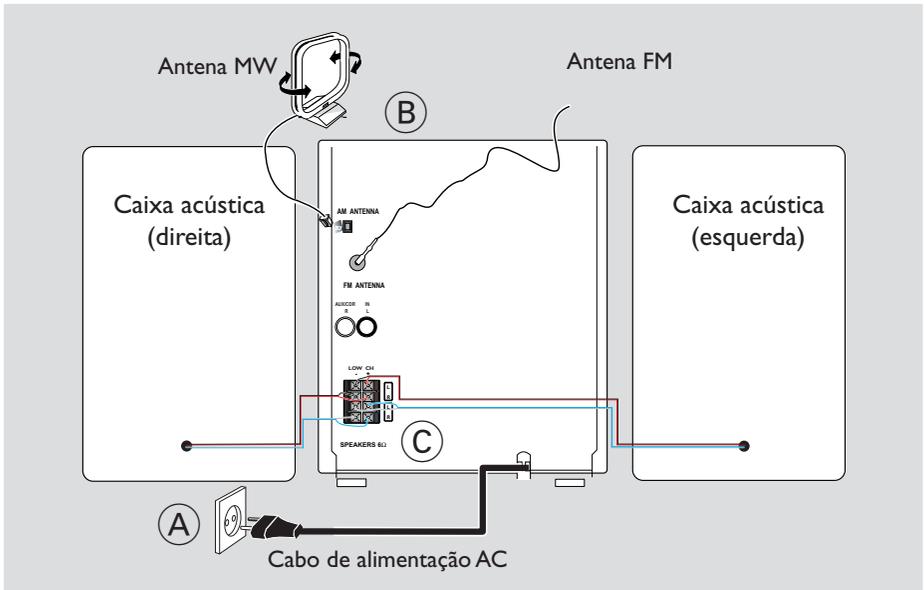
Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma).

O seu sistema consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, pilhas descarregadas e equipamentos velhos.

## Informações de segurança

- Antes de operar o sistema, verifique se a voltagem operacional indicada na plaqueta (ou ao lado do seletor de voltagem) do sistema é idêntica à voltagem da fonte de alimentação local. Caso seja diferente, consulte o revendedor.
- Coloque o sistema em uma superfície plana, rígida e estável.
- Coloque o sistema em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior da unidade e 5 cm das laterais.
- A ventilação não deve ser obstruída; as aberturas de ventilação não devem ficar cobertas por objetos como jornal, toalha de mesa, cortina, etc.
- Não exponha o sistema, as pilhas ou os discos a excesso de umidade, chuva, areia ou fontes de calor causadas por equipamentos que emitem calor ou pela luz solar direta.
- Nenhuma fonte de fogo exposto, como velas acesas, deve ser colocada sobre o equipamento.

- Nenhum objeto que contenha líquidos, como vasos, deve ser colocado sobre o equipamento.
- Não exponha o sistema a respingos de líquidos.
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.
- A lente pode ficar embaçada quando o sistema é transportado rapidamente de um local frio para outro mais quente. Isso pode impedir a reprodução de discos. Deixe o sistema no ambiente quente até a umidade evaporar.
- As partes mecânicas do aparelho contêm superfícies autolubrificantes. Não use óleo nem lubrificantes.
- **Mesmo no modo de espera, o sistema consome energia. Para desconectar completamente o sistema da fonte de alimentação, remova o plugue do adaptador AC da tomada da parede.**



## Conexões na parte de trás

A plaqueta está na parte de trás do sistema.

### (A) Ligar

Antes de conectar o cabo de alimentação AC à tomada da parede, verifique se todas as outras conexões foram feitas.

Se o sistema for equipado com um seletor de voltagem, ajuste a chave VOLTAGE SELECTOR de acordo com a tensão da rede de alimentação local.

### AVISO!

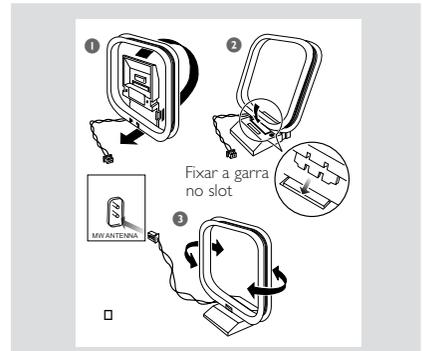
- Para um desempenho ideal, use somente o cabo de alimentação original.
- Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.
- Alta voltagem! Não abra. Você corre o risco de levar um choque elétrico.
- O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário.
- Modificações no produto podem resultar em radiação perigosa de EMC ou outras operações inseguras.

**Para evitar o superaquecimento, o sistema possui um circuito de segurança integrado. Portanto, o sistema poderá passar automaticamente para o modo de espera em condições extremas. Se isso ocorrer, deixe o sistema esfriar para usá-lo novamente (não disponível em todas as versões).**

### (B) Conexão das antenas

Conecte a antena de quadro MW fornecida ao terminal AM ANTENNA. Ajuste a posição da antena para obter a melhor recepção.

### Antena MW



# Conexões

- Posicione a antena o mais distante possível de TVs, videocassetes ou outras fontes de radiação.

## Antena FM

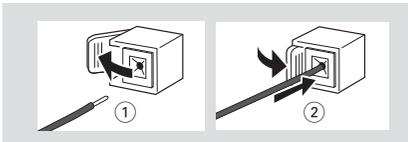
Não é necessário conectar a antena FM de fio flexível, pois ela está fixada na unidade principal.

- Ajuste a antena FM para obter a melhor recepção de FM estéreo.

## C Conexão das caixas acústicas

### Caixas acústicas frontais

Conecte os fios das caixas acústicas nos terminais SPEAKERS, a caixa acústica direita ao "R", a caixa acústica esquerda ao "L". Os fios vermelhos ao "+", os fios pretos ao "-" dos terminais de conexão dos Woofers, os fios azuis ao "+" e os fios cinza ao "-" dos terminais de conexão dos Tweeters.



- Insira totalmente no terminal a parte listrada do fio da caixa acústica conforme mostrado.

### Notas:

- Para um desempenho sonoro ideal, use as caixas acústicas fornecidas.
- Não conecte mais de uma caixa acústica a nenhum dos pares de terminais de caixa acústica +/-.
- Não conecte caixas acústicas com impedância inferior à das caixas acústicas fornecidas. Consulte a seção ESPECIFICAÇÕES neste manual.

## Conexão opcional

Os equipamentos e os cabos de conexão opcionais não são fornecidos. Consulte as instruções de operação do equipamento conectado para obter detalhes.

## Conexão de outros equipamentos com o sistema

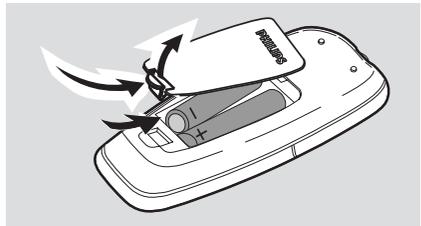
Use um cabo cinch para conectar **AUX** aos terminais de saída de áudio analógico de um equipamento externo (TV, videocassete, player de Laser Disc, DVD player ou gravador de CD).

### Nota:

- Se você estiver conectando um equipamento com saída de áudio mono (um terminal de saída de áudio única), conecte-o ao terminal esquerdo AUX. Você também pode usar um cabo cinch com conversor de mono para duplo (a saída de som permanecerá mono).

## Inserção de pilhas no controle remoto

Insira duas pilhas (tipo R03 ou AAA) no controle remoto com a polaridade correta, conforme indicado pelos sinais "+" e "-" no interior do compartimento das pilhas.



### CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não for usá-las por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos ao mesmo tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

## Controles do sistema e do controle remoto

### ① STANDBY-ON (⏻)

- liga o sistema ou alterna para o modo de espera.

### ② Seleção de origem – seleciona estas opções:

#### DISC (CD 1/2/3)

- seleciona a bandeja de disco 1, 2 ou 3.

#### TUNER

- seleciona a faixa de ondas: FM ou MW.

#### TAPE

- seleciona o toca-fitas.

#### AUX

- seleciona a entrada para um aparelho adicional: AUX.

### ③ IR SENSOR

- sensor de infravermelho para o controle remoto.

### ④ VOLUME (VOL +/-)

- aumenta ou diminui o volume.

### ⑤ DBB

- seleciona o nível de reforço de graves desejado. (DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF).

### ⑥ DSC

- seleciona tipos diferentes de ajustes predefinidos do equalizador de som (OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ).

### ⑦ CD 1/2/3

- seleciona uma bandeja de disco para reprodução.

### ⑧ Display

- exibe o status atual do sistema.

### ⑨ OPEN•CLOSE

- abre ou fecha a bandeja de disco.

### ⑩ PROGRAM

para CD/MP3-CD.. programa faixas do disco.

### ⑪ Seleção de modo

#### ALBUM +/- ◀▶▶

para MP3-CD..... seleciona o álbum anterior/ seguinte.

para CD/MP3-CD (pressione e mantenha pressionado) busca para trás/ para frente.

para Clock..... (somente no sistema) acerta a hora.

### STOP ■

para CD/MP3-CD.. pára a reprodução ou cancela uma programação.

para Clock..... (somente no sistema) sai do ajuste do relógio.

### PLAY•PAUSE ▶ II

para CD/MP3-CD inicia ou interrompe a reprodução.

### TITLE +/- ◀/▶

para MP3-CD..... seleciona o título anterior/ seguinte.

para CD ..... pula para o início da faixa atual, anterior ou seguinte.

para Clock..... acerta os minutos.

### ⑫ DISC CHANGE

- troca os discos.

### ⑬ CLOCK

- exibe ou ajusta o relógio.

### ⑭

- conexão dos fones de ouvido.

# Controles

---

## 15 MIC IN

- conexão do microfone

## 16 MIC VOLUME

- ajusta o nível de mixagem para o karaokê

## 17 Operação do toca-fitas

**RECORD** ● ... inicia a gravação.

**PLAY** ► ..... inicia a reprodução.

**SEARCH** ◀◀ / ▶▶ rebobina/avança a fita.

**STOP•OPEN** ■ ▲

..... pára a fita; abre o compartimento de fita.

**PAUSE** II ..... interrompe a gravação ou a reprodução.

## 18 Bandeja de disco

## 19 MAX SOUND (MAX)

- ativa ou desativa a combinação ideal de vários recursos sonoros.

## 20 TUNING

- sintoniza em uma frequência de rádio acima ou abaixo.

## 21 SLEEP (TIMER ON/OFF)

- ativa/desativa ou ajusta o timer de desligamento programado.
- ativa/desativa a função do timer:

## 22 REPEAT

- reproduz as faixas/discos/programação várias vezes.

## 23 SHUFFLE

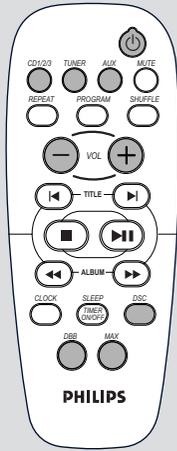
- ativa/desativa o modo de reprodução aleatória.

## 24 MUTE

- silencia ou restaura o volume.

### Notas sobre o controle remoto:

- **Primeiro, selecione a origem que deseja controlar pressionando uma das teclas de seleção de origem no controle remoto (CD ou TUNER, por exemplo).**
- **Selecione a função desejada ( ► II, ◀, ▶, por exemplo).**



## IMPORTANTE!

Antes de operar o sistema, execute os procedimentos de preparação.

### Ligar o sistema

- Pressione **STANDBY-ON** .  
→ O sistema alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **DISC (CD 1/2/3)**, **TUNER**, **TAPE** ou **AUX**.  
→ O sistema alternará para a última origem selecionada.
- Pressione **OPEN-CLOSE** ou **DISC CHANGE**.  
→ O sistema alternará para a origem de disco e a bandeja de discos será aberta.

### Alternar o sistema para o modo de espera

#### Em qualquer outro modo de fonte

- Pressione **STANDBY ON** .  
→ O relógio será exibido no display quando o sistema estiver no modo de espera.

### Standby automático para economia de energia

Como um recurso de economia de energia, o sistema muda automaticamente para o modo de espera se você não pressionar nenhum botão

dentro de 15 minutos depois do fim da reprodução de um disco ou fita.

### Controle do volume

Ajuste o **MASTER VOLUME** para aumentar (gire o botão no sentido horário ou pressione **VOLUME +** no controle remoto) ou diminuir (gire o botão no sentido anti-horário ou pressione **VOLUME -** no controle remoto) o nível de som.

#### Para ouvir pelos fones de ouvido

- Conecte corretamente o plugue dos fones de ouvido ao soquete  na parte frontal do sistema.  
→ As caixas acústicas serão silenciadas.



#### Para desligar o volume temporariamente

- Pressione **MUTE** no controle remoto.  
→ A reprodução continuará sem som e o ícone **MUTE (MUDO)** será exibido.
- Para restaurar o volume, pressione **MUTE** novamente ou aumente/diminua o nível de volume.

# Funções básicas

## Controle do som

### MAX Sound

MAX Sound fornece a melhor combinação de diversos recursos sonoros (DSC, DBB, por exemplo).

- Pressione **MAX SOUND** (ou **MAX** no controle remoto) várias vezes.
  - Quando ativado, **MAX** é exibido e o botão MAX SOUND acende.
  - Quando desativado, **MAX** desaparece e o botão MAX SOUND apaga.

### DSC (Digital Sound Control)

O recurso DSC permite ouvir efeitos sonoros especiais com ajustes predefinidos do equalizador, fornecendo a melhor reprodução de músicas possível.

- ① Pressione **DSC** para selecionar: OPTIMAL, TECHNO, ROCK ou JAZZ.
  - O DSC selecionado é exibido.

### DBB (Dynamic Bass Boost)

Existem três ajustes DBB para aprimorar a resposta de graves.

- ① Pressione **DBB** no controle remoto para selecionar : DBB 1, DBB 2, DBB 3 ou DBB OFF.
  - O **DBB** selecionado é exibido, exceto o modo DBB OFF.

**Nota:**

– Alguns discos ou fitas podem ter sido gravados em alta modulação, o que causa distorção quando reproduzidos em volume alto. Se isso ocorrer, desative o DBB ou reduza o volume.

## Seleção automática de DSC-DBB

O melhor ajuste de DBB é gerado automaticamente para cada seleção de DSC. Você pode selecionar manualmente o ajuste de DBB mais adequado ao ambiente.

DSC	DBB
JAZZ	off
ROCK	on (3)
TECHNO	on (3)
OPTIMAL	on (2)

## Karaokê

Conecte um microfone (não fornecido) ao sistema para cantar junto com a origem da música.

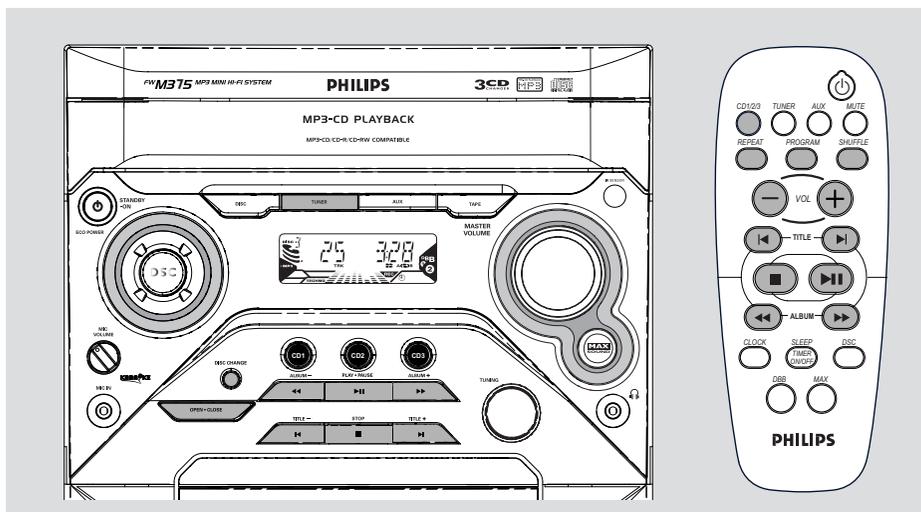
- ① Conecte um microfone à tomada **MIC IN**.
- Antes de conectar o microfone, ajuste **MIC VOLUME** para o nível mínimo, de modo a evitar ruídos sonoros.
- ② Pressione **DISC (CD 1/2/3), TUNER, TAPE** ou **AUX** para selecionar a origem a ser mixada e inicie a reprodução.
- ③ Ajuste o nível de volume da origem com o controle **MASTER VOLUME**.
- ④ Ajuste o volume do microfone com o controle **MIC VOLUME**.

**Nota:**

– Mantenha os microfones afastados das caixas acústicas de modo a evitar ruídos sonoros.

**Para obter informações sobre gravação, consulte “Operação/gravação de fita”.**

# Operações de CD/CD de MP3



## IMPORTANTE!

- Este sistema foi projetado para discos comuns. Portanto, não use acessórios como aros estabilizadores de disco ou folhas de tratamento de discos, etc., disponíveis no mercado, pois eles podem obstruir o mecanismo de troca de CDs.
- Não insira mais de um disco em cada bandeja.

## Discos que podem ser reproduzidos

Este sistema pode reproduzir todos os tipos de CD de áudio digital, CDs graváveis (CDR) de áudio digital finalizados e CDs regravaáveis (CDRW) de áudio digital finalizados. CDs de MP3 (CD-ROMs com faixas MP3)



## Sobre discos MP3

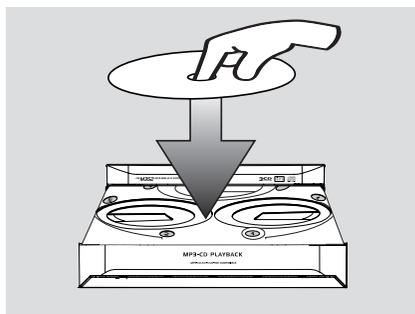
### Formatos suportados

- ISO9660, Joliet, Multissessão
- O máx. de faixas por álbum é 512
- O máx. de faixas MP3 programadas é 40
- Taxa de bits VBR suportada

- Frequências de amostragem suportadas para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits de discos MP3 suportadas: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps)

## Inserção de discos

- 1 Pressione **OPEN•CLOSE** para abrir a bandeja de disco.
- 2 Insira até dois discos nas bandejas de disco individuais. Para inserir o terceiro disco, pressione **DISC CHANGE**.  
→ A bandeja de disco girará até que a bandeja vazia esteja pronta para a inserção.



# Operações de CD/CD de MP3

---

- 3 Pressione **OPEN•CLOSE** para fechar a bandeja de disco.  
→ " **L. CD** " é exibido à medida que o CD player faz a leitura do conteúdo de um disco. Em seguida, o número total de faixas e o tempo de reprodução (ou o número total de álbuns e faixas do disco MP3) são exibidos.

## Notas:

- *Insira os discos com o rótulo voltado para cima.*
- *Para garantir um bom desempenho do sistema, aguarde até que a bandeja de disco leia completamente os discos antes de continuar.*
- *No caso de discos MP3, o tempo de leitura pode exceder 10 segundos devido ao grande número de músicas compiladas.*

---

## Reprodução de discos

### Para reproduzir o disco atual na bandeja de disco

- Pressione **PLAY•PAUSE ► II**.  
→ Todos os discos colocados serão reproduzidos uma vez e, depois, interrompidos.  
→ Durante a reprodução, a bandeja de disco selecionada, o número de faixas e o tempo de reprodução decorrido da faixa atual são exibidos.  
→ No caso de discos de modos misturados, somente um modo será selecionado para reprodução dependendo do formato da gravação.

## Nota:

- *Ao reproduzir um disco de modo misturado, você poderá encontrar uma faixa sem som muito curta inserida no número total de faixas disponíveis no disco.*

### Para reproduzir somente o disco selecionado

- No modo CD, pressione **CD 1/2/3**.  
→ O disco atual será reproduzido uma vez e, depois, interrompido.

### Para interromper a reprodução

- Pressione **PLAY•PAUSE ► II**.  
→ O display congela e o tempo decorrido de reprodução pisca quando a reprodução é interrompida.

- Para reiniciar a reprodução, pressione **PLAY•PAUSE ► II** novamente..

### Para parar a reprodução

- Pressione **STOP ■**.

---

## Substituição de discos durante a reprodução

- 1 Pressione **DISC CHANGE**.  
→ A bandeja de disco será aberta sem interromper a reprodução atual.
- 2 Para trocar o disco na parte interna, pressione **DISC CHANGE** novamente.  
→ " **OPEN** " (ABRIR) é exibido e a reprodução do disco pára.  
→ A bandeja de disco será fechada para acessar o disco na parte interna e, em seguida, reaberta com o disco acessível.

---

## Seleção de uma faixa/passagem desejada

### Para procurar uma passagem específica durante a reprodução

- Pressione e mantenha pressionado **◀◀** ou **▶▶** e solte-o quando a passagem desejada for localizada.  
→ Durante a pesquisa, o volume será reduzido.

### Para selecionar uma faixa desejada

- Pressione **◀** ou **▶** várias vezes até a faixa desejada ser exibida.
- Se a reprodução estiver parada, pressione **PLAY•PAUSE ► II** para reiniciá-la.

---

## Seleção de um álbum/título desejado (discos MP3 somente)

### Para selecionar um álbum desejado

- Pressione **ALBUM -/+ (◀◀ ou ▶▶)** várias vezes.

### Para selecionar um título desejado

- Pressione **TITLE -/+ (◀ / ▶)** várias vezes.

## Modos de reprodução diferentes: SHUFFLE (ALEATÓRIO) e REPEAT (REPETIDO)

Você pode selecionar e alterar os diversos modos de reprodução antes ou durante a reprodução. Os modos de reprodução também podem ser combinados com PROGRAMME.

**SHUF** .....todas as faixas do disco são reproduzidas em ordem aleatória

**REP ALL** .....repete todo o disco/ programação

**REP** .....reproduz a faixa atual continuamente

- 1 Para selecionar o modo de reprodução, pressione o botão **SHUFFLE** ou **REPEAT** antes ou durante a reprodução até que o display mostre a função desejada.
  - 2 Pressione **PLAY/PAUSE ►II**; para iniciar a reprodução se o sistema estiver na posição **STOP**.  
→ Caso tenha selecionado **SHUFFLE**, a reprodução será iniciada automaticamente.
  - 3 Para retornar à reprodução normal, pressione o botão **SHUFFLE** ou **REPEAT** até que os diversos modos SHUFFLE/ REPEAT não sejam mais exibidos.
- Você também pode pressionar **STOP ■** para cancelar o modo de reprodução.

## Programação das faixas do disco

A programação de faixas pode ser feita quando a reprodução é interrompida. Podem ser armazenadas na memória até 40 faixas em qualquer ordem.

- 1 Insira os discos desejados na bandeja de disco (consulte "Como inserir discos").
  - 2 Pressione **CD 1/2/3** para selecionar um disco.
  - 3 No modo de parada, pressione **PROGRAM** no controle remoto para iniciar a programação.  
→ **PROG** começará a piscar.
  - 4 Pressione **◀** ou **▶** várias vezes para selecionar a faixa desejada.
- No caso de discos MP3, pressione **ALBUM -/+** e **TITLE -/+** para selecionar o álbum e o título desejados para a programação.

- 5 Pressione **PROGRAM** para armazenar a faixa.
- 6 Para encerrar a programação, pressione **STOP ■ uma vez**.  
→ **PROG** permanece no display e o modo de programação continua ativo.
- 7 Para iniciar a reprodução programada, pressione **PLAY/PAUSE ►II**.

### Notas:

- Não é possível criar uma programação com faixas MP3 de vários CDs ou combinadas com faixas de áudio normais.
- Se você tentar programar mais de 40 faixas, "FULL" (PROGRAMA ESGOTADO) será exibido.
- Durante a programação, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de programação.

### Para rever a programação

- Pare a reprodução e pressione **◀** ou **▶** várias vezes.
- Para sair do modo de revisão, pressione **STOP ■**.

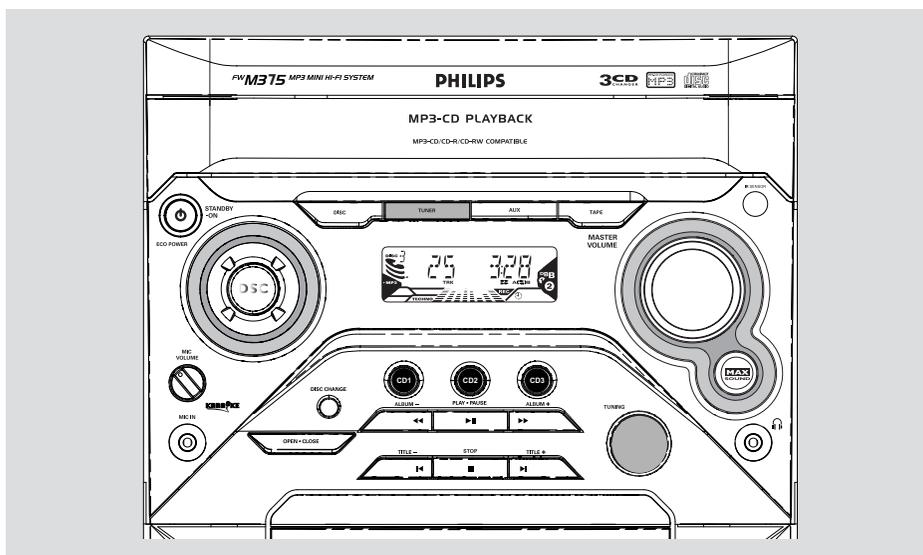
## Apagar a programação

- Pressione **STOP ■** uma vez quando a reprodução for interrompida ou duas vezes durante a reprodução.  
→ **PROG** desaparece e "PROG CLEAR" é exibido.

### Nota:

- A programação será apagada quando o sistema for desconectado da fonte de alimentação ou quando a bandeja de disco for aberta.  
Para obter informações sobre gravação, consulte "Operação/gravação de fita".

# Recepção do rádio

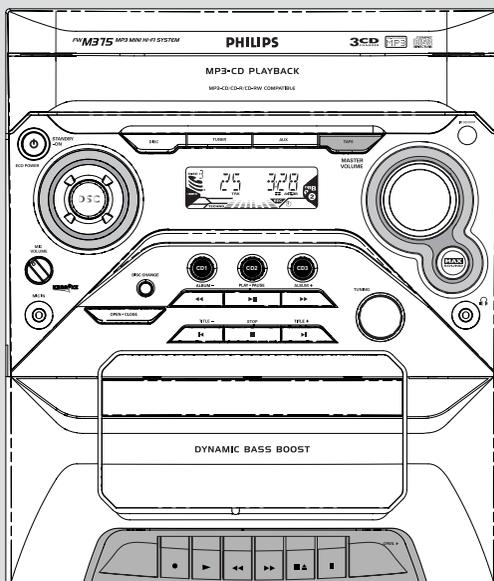


## Sintonia de estações de rádio

- 1 Pressione **TUNER** para selecionar o modo TUNER (SINTONIZADOR).  
→ "L I F E r" é exibido. Após alguns segundos, a frequência de rádio atual será exibida no display.
- 2 Pressione **TUNER** novamente para selecionar a faixa de ondas desejada: FM ou MW.
- 3 Gire o botão **TUNING** do sistema até a indicação de frequência começar a mudar.  
→ A frequência de rádio atual será exibida no display.
- 4 Para sintonizar uma estação fraca, gire o botão **TUNING** até conseguir a melhor recepção.

### Nota:

– A antena FM vem fixada no sistema.



## IMPORTANTE!

– Antes de reproduzir uma fita, verifique se a fita está frouxa e estique-a com um lápis. Se estiver frouxa, a fita poderá enrolar ou romper dentro do mecanismo.

– A fita C-120 é muito fina e pode ser facilmente deformada ou danificada. Não é recomendado usá-la no sistema.

– Armazene as fitas em temperatura ambiente e não coloque-as muito perto de um campo magnético (por exemplo, transformador, TV ou caixa acústica).

- Coloque a fita com o lado aberto voltado para baixo e o carretel cheio à esquerda.
- Pressione **PLAY** ► para iniciar a reprodução.
- A tecla será automaticamente liberada no final de uma fita, exceto se **PAUSE** II for pressionada.
- Para pausar; pressione **PAUSE** II. Pressione novamente para reiniciar.
- Se você pressionar ◀◀ ou ▶▶ no sistema, será possível rebobinar a fita em ambas as direções.
- Para interromper a fita, pressione **STOP-OPEN** ■▲.

## Reprodução de fitas

- Selecione a função **TAPE**.
- Abra a tampa do toca-fitas marcada com “**OPEN** ►” no painel frontal.
- Pressione **STOP-OPEN** ■▲ para abrir o porta cassete.
- Insira uma fita gravada e feche o porta cassete.

### Nota:

– A origem sonora não pode ser alterada durante a reprodução ou gravação de uma fita.

# Operação/gravação de fita

## Informações gerais sobre gravação

- Se não quiser gravar pelo microfone, desconecte-o para evitar mixagem acidental com outra origem de gravação.
- A gravação é permitida se os direitos autorais ou outros direitos de terceiros não forem infringidos.
- Para gravação, use somente fitas do tipo NORMAL (IEC tipo I), cujas lingüetas ainda não foram quebradas. Esse toca-fitas não é apropriado para a gravação em fitas do tipo METAL (IEC IV).
- O nível de gravação é definido automaticamente, independentemente da posição do Volume, DBB, DSC, etc.
- A qualidade do som de gravação pode ser diferente, dependendo da qualidade da origem e da fita de gravação.
- A fita é presa nas duas extremidades por uma fita guia. No começo e no final da fita, nada será gravado por seis ou sete segundos.
- Para evitar que uma fita seja apagada acidentalmente, quebre a lingüeta esquerda, na parte superior da fita. Não será mais possível gravar nesse lado. No entanto, se desejar gravar nesse lado novamente, cubra as lingüetas com um pedaço de fita adesiva.

## Gravação de CD com início sincronizado

- 1 Selecione a origem **CD**.
- 2 Insira um disco e, se desejar, programe os números das faixas.
- 3 Pressione **STOP•OPEN** ■ ▲ para abrir a porta da fita.
- 4 Insira uma fita adequada no toca-fitas e feche a porta da fita.
- 5 Pressione **RECORD** para iniciar a gravação.

## Para selecionar e gravar uma passagem específica em uma faixa de CD:

- Pressione e mantenha pressionado **I◀◀ ▶▶I**, Solte o botão assim que reconhecer a passagem desejada. (**I◀◀ ▶▶I**)
- Para pausar a reprodução do CD, pressione **PLAY/PAUSE** ▶II.
- A gravação é iniciada do ponto exato da faixa quando você pressiona **RECORD** ●.
- 6 Para pausar, pressione **PAUSEII**. Pressione novamente para reiniciar.
- 7 Para interromper a gravação, pressione **STOP•OPEN** ■ ▲.

## Gravação a partir do rádio

- 1 Sintonize a estação de rádio desejada. (Consulte "Sintonia de estações de rádio".)
- 2 Pressione **STOP•OPEN** ■ ▲ para abrir a porta da fita.
- 3 Insira uma fita adequada no toca-fitas e feche a porta da fita.
- 4 Pressione **RECORD** ● para iniciar a gravação.
- 5 Para interromper a reprodução, pressione **PAUSEII**. Para reiniciar, pressione essa tecla novamente.
- 6 Para interromper a gravação, pressione **STOP•OPEN** ■ ▲.

*A criação de cópias não autorizadas de materiais protegidos contra cópia, incluindo programas de computador, arquivos, transmissões e gravações sonoras, pode representar uma violação a direitos autorais e constitui um crime. Este equipamento não deve ser usado para tais propósitos.*



Be responsible  
Respect copyrights

# Operação/gravação de fita

## Manutenção

### Limpeza do gabinete

- Use um pano macio levemente umedecido com uma solução suave de detergente. Não use soluções que contenham álcool, destilados, amônia ou abrasivos.

### Limpeza de discos

- Quando um disco ficar sujo, limpe-o com uma flanela. Passe a flanela a partir do centro do disco para fora.
- Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos.

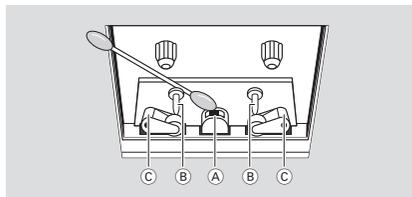


### Limpeza da lente do disco

- Após um período de uso prolongado, sujeira ou poeira pode ficar acumulada na lente do disco. Para garantir a boa qualidade da reprodução, limpe a lente do disco com o Limpador de Lentes para CD/Philips ou outro limpador disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o limpador.

### Limpeza das cabeças e dos mecanismos de rolagem de fita

- Para garantir a boa qualidade da gravação e reprodução, limpe os cabeçotes (A), os eixos giratórios (B) e os roletes de pressão (C) a cada 50 horas de operação com fita.
- Use um chumaço de algodão levemente umedecido com fluido de limpeza ou álcool.
- Também pode limpar as cabeças usando uma fita de limpeza uma vez.



### Desmagnetização das cabeças

- Use uma fita desmagnetizante disponibilizada pelo revendedor.

## Origens externas



### Ouvir origens externas

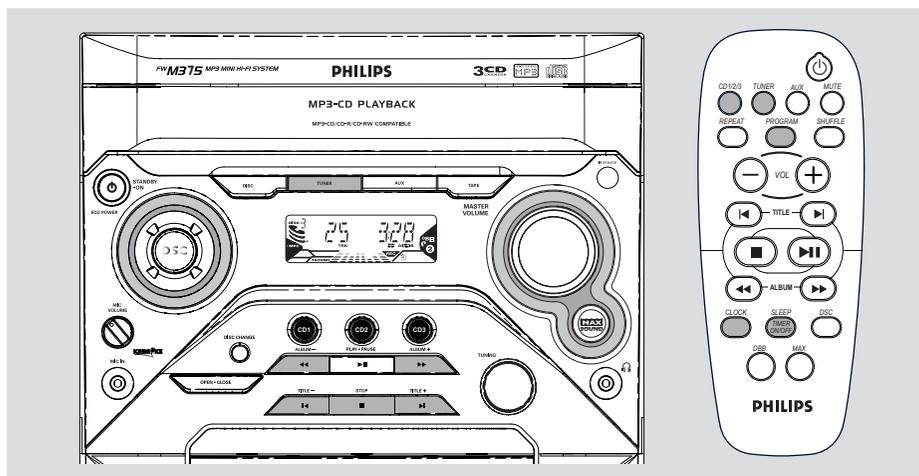
- 1 Conecte os terminais de saída de áudio do equipamento externo (TV, videocassete, player de Laser Disc, DVD player ou gravador de CD) aos terminais **AUX** do sistema.
- 2 Pressione **AUX** para selecionar o equipamento externo.  
→ "AUX" é exibido.

#### Notas:

- Todas as funções de controle de som (DSC ou DBB, por exemplo) estão disponíveis para seleção.
- Consulte as instruções de operações do equipamento conectado para obter mais detalhes.

**Para obter informações sobre gravação, consulte "Operação/gravação de fita".**

# Relógio/Timer



## Ajuste do relógio

O relógio pode ser ajustado nos modos de 12 horas ou de 24 horas ("AM 12:00 ou 00:00", por exemplo).

- 1 No modo de espera ou de exibição do relógio, pressione **CLOCK** no controle remoto uma vez. Em outro modo de origem, pressione **CLOCK** duas vezes.
- 2 Pressione **PROGRAM** no controle remoto para selecionar o modo relógio.
- 3 Pressione ◀◀ ou ▶▶ várias vezes para acertar a hora.
- 4 Pressione ◀ ou ▶ várias vezes para acertar os minutos.
- 5 Pressione **CLOCK** novamente para memorizar o ajuste.  
→ O relógio começará a funcionar.

### Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **STOP** ■ no sistema.

### Notas:

- O ajuste do relógio será cancelado quando o cabo de alimentação for desconectado ou se ocorrer uma queda de energia.
- Durante o ajuste do relógio, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo de ajuste do relógio.

## Ajuste do timer

O sistema pode alternar para o modo CD ou TUNER automaticamente em um horário predeterminado, atuando como um alarme para despertar.

### IMPORTANTE!

– Antes de ajustar o timer, certifique-se de que o relógio está ajustado corretamente.

- 1 No modo de espera, pressione e mantenha pressionado **SLEEP (TIMER ON/OFF)** no controle remoto por mais de dois segundos para selecionar o modo de timer:  
→ O último ajuste do timer começa a piscar.  
→ A origem selecionada acenderá.
- 2 Pressione **CD 1/2/3** ou **TUNER** para selecionar a origem desejada.
- Antes de ajustar o timer, verifique se a origem de música foi preparada.  
**CD** – Insira o(s) disco(s).  
**TUNER** – sintonize a estação de rádio desejada.
- 3 Pressione ◀◀ ou ▶▶ várias vezes para ajustar a hora em que o timer será iniciado.
- 4 Pressione ◀ ou ▶ várias vezes para ajustar o minuto em que o timer será iniciado.
- 5 Pressione **SLEEP (TIMER ON/OFF)** para memorizar o horário de início.
- No horário predefinido, a origem selecionada será reproduzida.

## Para sair sem armazenar o ajuste

- Pressione **STOP** ■ no sistema.

### Notas:

- Quando o horário predefinido for alcançado e a bandeja de disco estiver vazia, o próximo disco disponível será selecionado. Se todas as bandejas de discos não estiverem disponíveis, Tuner será selecionado automaticamente.
- Durante o ajuste do timer, se nenhum botão for pressionado em 90 segundos, o sistema sairá automaticamente do modo timer.

## Para desativar o TIMER

- Para desativar o timer, pressione e mantenha pressionado **SLEEP (TIMER ON/OFF)** no controle remoto para entrar no modo de ajuste do timer. Em seguida, pressione **STOP** ■ para desativar o timer.  
→ O display exibirá "OFF" (DESLIGADO) e  desaparecerá do display.

## Para ativar o TIMER

- Pressione e mantenha pressionado **SLEEP (TIMER ON/OFF)** no controle remoto.  
→ O último ajuste do timer será exibido por alguns segundos e  aparecerá no display.

## Ajuste do Timer de desligamento programado

O timer de desligamento programado permite que o sistema alterne automaticamente para o modo de espera após um tempo predefinido.

- 1 No modo ativo, pressione **SLEEP (TIMER ON/OFF)** no controle remoto várias vezes para selecionar uma hora predefinida.  
→ As opções são as seguintes (tempo em minutos):  
15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120 → OFF  
→ 15 ...
- 2 Quando alcançar o período de tempo desejado, pare de pressionar o botão **SLEEP (TIMER ON/OFF)**.  
→ **ZZZ** é exibido, exceto para o modo "OFF".  
→ O timer de desligamento programado está ajustado.

## Para verificar o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP (TIMER ON/OFF)** uma vez.

## Para alterar o timer de desligamento programado predefinido

- Pressione **SLEEP (TIMER ON/OFF)** novamente enquanto o período restante for exibido.  
→ O display exibirá as próximas opções do timer de desligamento programado.

## Para desativar o timer de desligamento programado

- Pressione **SLEEP (TIMER ON/OFF)** várias vezes até "OFF" aparecer ou pressione **STANDBY-ON** (⏻).

### Nota:

- **ZZZ** começará a piscar quando o período de tempo restante após a ativação do timer de desligamento programado for inferior a 1 minuto.

# Especificações

## AMPLIFICADOR

1 KHz (canal baixo - ambos os canais direcionados) .....	50 W por canal (6 Ω)
10 KHz (canal alto - ambos os canais direcionados) .....	50 W por canal (6 Ω)
Potência total de saída .....	200 W
Relação sinal-ruído .....	≥ 60 dBA (IEC)
Resposta de frequência .....	125 – 16000 Hz
Sensibilidade de entrada	
AUX/CDR In .....	2 V
Microfone .....	1.5 mV
Caixas acústicas .....	≥ 6 Ω
Fones de ouvido .....	32 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

## CD/MP3-CD PLAYER

Número de faixas programáveis .....	40
Resposta de frequência . 125 – 16000 Hz ±3dB	
Relação sinal-ruído .....	≥ 75 dBA
Separação de canais .....	≥ 50 dB (1 kHz)
Distorção harmônica total .....	< 0.6%
MPEG 1 Layer 3 (CD de MP3) ... MPEG AUDIO	
Taxa de bits de CD de MP3 .....	32 a 256 kbps (128 kbps recomendados)
Frequências de amostragem .....	32, 44.1, 48 kHz

## SINTONIZADOR

Faixa de ondas FM .....	FM 87.5 – 108 MHz ( 50 kHz steps)
Faixa de ondas MW (9 kHz) .....	MW 515 – 1630 kHz (9 kHz steps)

## TOCA-FITAS

Resposta de frequência	
Fita normal (tipo I) .....	125 – 8000 Hz (8 dB)
Relação sinal-ruído	
Fita normal (tipo I) .....	≥ 40 dBA
Wow e flutter .....	≤ 0.4% DIN

## CAIXAS ACÚSTICAS

Sistema unidirecional; Bass Reflex de porta única	
Impedância .....	6 Ω
Woofer .....	1 x 10 cm
Tweeter .....	1 x 4.5 cm
Dimensões (l x a x p) .....	21.5 x 34.9 x 17.5 (cm)
Peso .....	2.4 kg cada

## GERAL

Material/acabamento .....	Poliestireno/metálico
Alimentação AC .....	110 – 127 / 220 – 240 V; 50/60 Hz
Consumo de energia	
Ativo .....	120 W
Dimensões (l x a x p) .....	26.5 x 31.0 x 38.4 (cm)
Peso (sem caixas acústicas) .....	6.5 kg

***Especificações e aparência externa sujeitas a alterações sem notificação prévia.***

# Solução de problemas

## AVISO!

**Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.**

**Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.**

Problema	Solução
<b>“NO DISC” (SEM DISCO) é exibido.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Insira um disco.</li><li>✓ Verifique se o disco foi inserido ao contrário.</li><li>✓ Aguarde até que a umidade e a condensação na lente evaporem.</li><li>✓ Substitua ou limpe o disco. Consulte “Manutenção”.</li><li>✓ Use um CD-RW finalizado ou um disco com formato CD de MP3 correto.</li></ul>
<b>“DISC NOT FINALIZED” (DISCO NÃO FINALIZADO) é exibido.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Use um CD-RW ou CD-R finalizado.</li></ul>
<b>A recepção do rádio é fraca.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Se o sinal estiver muito fraco, ajuste a antena para melhorar a recepção.</li><li>✓ Aumente a distância entre o Mini HiFi System e a TV ou o videocassete.</li></ul>
<b>A gravação ou reprodução não é feita.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Limpe as peças do toca-fitas. Consulte “Manutenção”.</li><li>✓ Use somente fita NORMAL (IEC I).</li><li>✓ Aplique um pedaço de fita adesiva sobre o espaço vazio da lingüeta.</li></ul>
<b>O sistema não reage quando botões são pressionados.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Desconecte da tomada AC, reconecte-a e ligue novamente o sistema.</li></ul>
<b>O som está inaudível ou com má qualidade.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Ajuste o volume.</li><li>✓ Desconecte os fones de ouvido.</li><li>✓ Verifique se as caixas acústicas estão conectadas corretamente.</li><li>✓ Verifique se o fio listrado da caixa acústica está fixo.</li><li>✓ Certifique-se de que o CD de MP3 foi gravado dentro da taxa de bits de 32 a 256 kbps com frequências de amostragem de 48 kHz, 44,1 kHz ou 32 kHz.</li></ul>
<b>As saídas de som esquerda e direita estão invertidas.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Verifique as conexões das caixas acústicas e o local onde estão instaladas.</li></ul>

# Solução de problemas

---

**O controle remoto não funciona corretamente.**

**A contagem de tempo não está funcionando.**

**O ajuste do relógio/timer é cancelado.**

- ✓ Selecione a origem (CD ou TUNER, por exemplo) antes de pressionar o botão de função (▶||, ◀, ▶).
- ✓ Reduza a distância entre o controle remoto e o sistema.
- ✓ Insira as pilhas com as polaridades (sinais +/-) alinhadas, conforme indicado.
- ✓ Substitua as pilhas.
- ✓ Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho.
- ✓ Ajuste o relógio corretamente.
- ✓ Pressione e mantenha pressionado **TIMER ON/OFF** para ligar o timer:
- ✓ Se a gravação ou cópia de fita estiver em andamento, pare a gravação.
- ✓ A alimentação foi interrompida ou o cabo de alimentação foi desconectado. Acerte o relógio/timer.



# LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821081	SAO PAULO	11-32222311
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2441466	BOTUCATU	14-38155044	SAO ROQUE	11-47842509
CANTAGALO	22-25553033	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-23269199	SAO VICENTE	13-344628031
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO OURO	54-3521216	CAMPINAS	19-23254819	SOROCABA	15-32241170
ITACARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365	CAMPINAS	19-23230698	SOROCABA	15-32241170
ITAPERUNA	22-38220605	SAO MARCOS	54-3931162	CAMPINAS	19-23232500	STA BARBARA D'OESTE	19-34631211
MACAE	22-27626235	SOBRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000	TABOAO DA SERRA	11-47871480
MACAE	22-27591358	STA CRUZ DO SUL	51-37155456	CAMPOS DO JORDAO	12-36622142	TAQUARITINGA	16-32524039
MAGE	21-26336005	STA CRUZ DO SUL	51-37135048	CATANDUVA	17-35232524	TAUBATE	12-36219080
NITEROI	21-26220157	TAPIJARA	54-3442353	CERQUILHO	15-23842121	TRUVA	14-34962596
NOVA FRIBURGO	22-25227692	TAPERIA	54-3851160	CRUZERO	12-31433859	VINHEDO	19-38765310
NOVA IGUAÇU	22-26675643	TAQUARI	51-6531291	DIADENA	15-40430669	VOTUPORANGA	18-34215726
PETROPOLIS	24-22327237	TORRES	51-64491940	DRACENA	18-38212479		
RESENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-35352101	FERNANDOPOLIS	17-34423921	<b>SERGIPE</b>	
RIO DE JANEIRO	21-25894622	TRES DE MAIO	55-335258727	FRANCA	16-37223898	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892020	URUGUAIANA	55-34121791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJU	79-32176080
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2311396	GUARAJA	13-33582942	ESTANCIA	79-45222325
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64513576	ITABAJANA	79-4312023
RIO DE JANEIRO	21-31579290	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64491153	LAGARTO	79-6312656
RIO DE JANEIRO	21-33916353			IGARAPAVA	16-31724600		
RIO DE JANEIRO	21-22367814	<b>RONÓDIA</b>		INDAIA TUBA	19-38753831	<b>TACANTINS</b>	
RIO DE JANEIRO	21-31592187	ARIQUEMES	69-35353491	ITAPETINGA	15-32710936	ARACAJU	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-38675252	CAÇCAL	69-4431415	ITAPIRA	19-38633802	ARAGUAINA	63-4111818
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CEREJEIRAS	19-35322743	ITARARE	15-35322743	GUARÁ	63-34641590
RIO DE JANEIRO	21-24451123	GUJARARA-MIRIM	69-35414430	ITU	11-40220188	GURUPI	63-33511038
SAO GONÇALO	54-32703214	JIU-PARANÁ	69-35411991	ITUPERAVA	16-72933365	GURUPI	63-33511038
Teresopolis	21-27439467	PORTO VELHO	69-32273777	JABOTICABAL	16-32021580		
TRES RIOS	24-22556867	ROLIM DE MOURA	69-44211178	JALES	17-36324479		
TRES RIOS	24-22521388	VILHENA	69-33223321	JAU	14-36222117		
				JUNDIAI	11-45862182		
<b>RIO GRANDE DO NORTE</b>		<b>RORAIMA</b>		LEMÉ	19-35713528		
CAICO	84-4171844	BOA VISTA	95-32249605	LIMEIRA	19-34413179		
MOSSORO	84-3314709	BOA VISTA	95-3234536	MARILIA	14-345447437		
NATAL	84-33231249			MATÃO	16-33821046		
NATAL	84-32132345	<b>SANTA CATARINA</b>		MAUA	11-45145233		
PAU DOS FERROS	84-3512334	BLUMENAU	47-3227742	MOGI DAS CRUZES	11-47948114		
		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-GUAÇU	19-38181171		
<b>RIO GRANDE DO SUL</b>		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38624401		
AGUDO	55-2651036	CAPINZAL	49-35522466	OLIMPIA	17-2812184		
ALCORTES	55-34212169	CHARQUEO	49-33223304	OSIRISCO	11-36837833		
BAGE	55-32411295	CHAPECO	49-33221144	OURINHOS	14-33224547		
BENTO GONÇALVES	54-4526825	CONCORDIA	49-34423704	PIRACICABA	19-34340454		
CAMAQUÁ	51-36711686	CRICULMA	48-34375155	PIRASSUNUNGA	19-35614091		
CAMPINAS DO SUL	54-3661300	CUNHA PORÁ	49-6460043	PORTO FERREIRA	19-35812441		
CANELA	54-32821551	CURITIBANOS	49-32410851	PRES PRUDENTE	18-2225166		
CAPOA DA CANOA	51-6652638	DESCANSO	49-35230245	PRES EPITACIO	18-2814184		
CAZAZENHO	54-3302292	FLORIANOPOLES	48-32549149	PRES PRUDENTE	18-2217943		
CAXIAS DO SUL	54-32115107	INDAIAL	47-33333253	PROMISSA	16-35411696		
CAXIAS DO SUL	54-2268020	IPORA DO OESTE	49-36341289	RIBEIRAO PRETO	16-36106989		
CERRO LARGO	55-33591973	ITAIOPOLIS	47-6522282	RIBEIRAO PRETO	16-36368156		
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAI	47-33444777	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
ERECHIM	54-3211933	JARAGUA DO SUL	47-33722050	RIO CLARO	19-35348543		
ESTANCIA VELHA	51-35612142	JOACABA	49-35220418	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
FARFOPOLHA	54-32688603	JORNILLE	48-6244448	S BERNARDO CAMPO	11-43681788		
FAXINAL DO SOTURNIO	55-32631150	LAGES	49-32232355	S CAETANO DO SUL	11-40221434		
FLORES DA CUNHA	54-2922625	LAGES	49-32244411	S JOAO BOA VISTA	19-36222990		
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
GETULIO VARGAS	54-3411888	LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
GIRUA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325680		
GRAVATAI	51-4802830	PINHALZINHO	49-661014	S JOSE RIO PRETO	17-2352391		
HORIZONTINA	55-35378104	PORTO LINHO	42-32323839	SALTO	11-40226563		
IBIRAIARAS	54-3551359	RIO DO SUL	47-3211920	SANTO ANDRE	11-49905288		
IJUI	55-3327766	SAO MIGUEL D'OESTE	49-36220026	SANTOS	13-32272947		
IMBE	51-36277204	SEARA	49-521034	SANTOS	13-32847339		
LAJEADO	51-37145155	SOMBRIÓ	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913		
MARAU	54-33424571	TAIÓ	47-8262076	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
MONTENEGRO	51-4334187	TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	12-3352541		
NONÓI	54-2621126	TUBARAO	48-6261651	SAO PAULO	11-2964622		
NOVA PRATA	54-32421328	TURVO	48-5250373	SAO PAULO	11-47036116		
NOVO HAMBURGO	51-35823191	URUSSANGA	48-6511317	SAO PAULO	11-69791184		
OSORIO	51-36632524	VIDEIRA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897		
PALMEIRA MISSOES	55-37421407	XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-62156667		
PANAMBI	55-33753488			SAO PAULO	11-69545517		
PASSO FUNDO	54-33111104	<b>SÃO PAULO</b>		SAO PAULO	11-36762566		
PELOTAS	53-32223633	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-66949101		
PORTO ALEGRE	51-32226941	AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111		
PORTO ALEGRE	51-33256653	AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996		
PORTO ALEGRE	51-32268834	ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62397644		
RIO GRANDE	33-23232311	ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-56678695		
SANTA DO LIVRAMENTO	55-2941899	ATIBAIA	11-44618145	SAO PAULO	11-3875133		
SANTA MARIA	55-32222325	AVARE	14-37322142	SAO PAULO	11-55321515		
SANTA ROSA	55-35121991	BARRETOS	17-33222742	SAO PAULO	11-62809411		
SANTA VITORIA DA PALMAR	53-32633992	BATAIS	16-37614455	SAO PAULO	11-32217317		
SANTO ANGELO	55-33131183	BAURU	14-32329551	SAO PAULO	11-377114709		
SANTO AUGUSTO	55-37811511	BRIGUI	18-36424011	SAO PAULO	11-25778099		

# CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

**A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:**

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias**

**Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.**

**Esta garantia perderá sua validade se:**

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

## **Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.**

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: [cic@philips.com.br](mailto:cic@philips.com.br)  
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00às13:00h.



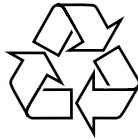
*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:  
Philips Consumer Service  
Beukenlaan 2  
5651 CD Eindhoven  
The Netherlands*





Visite nosso site na internet  
<http://www.philips.com.br>

**FWM375**



Confeccionado em papel reciclado. A Philips contribuindo para a preservação do meio ambiente.

3106 305 22631